



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

<b>Gynaiques, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)</b>	
<b>Grecia</b>	<b>Autoría: Oriol Morillas Samaniego</b>
Alto Imperio (s. II-III d.C.)	
Ámbito: prostitución	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>Σοφοκλῆς δ' ὁ τραγωδιοποιὸς ἤδη γέρων ὦν ἠράσθη Θεωρίδος τῆς ἐταίρας, ἰκετεύων οὖν τὴν Ἀφροδίτην φησὶν  “κλῦθί μευ εὐχομένου, Κουροτρόφε: δὸς δὲ γυναῖκα  τὴνδε νέων μὲν ἀναίνεσθαι φιλότῃτα καὶ εὐνήν,  ἢ δ' ἐπιτερπέσθω πολιοκροτάφοισι γέρουσιν, ὧν ἰσχύς μὲν ἀπήμβλυνται, θυμὸς δὲ μενοινᾷ.”  ταῦτα μὲν ἐστὶν ἐκ τῶν εἰς Ὅμηρον ἀναφερομένων. τῆς δὲ Θεωρίδος μνημονεύει λέγων ἔν τινι στασίμῳ οὕτως:  “φίλη γὰρ ἡ Θεωρίς.”  ἐπὶ δὲ δυσμαΐς ὦν τοῦ βίου, ὡς φησὶν Ἡγήσανδρος, Ἀρχίππην ἠγάπησεν τὴν ἐταίραν καὶ τοῦ βίου κληρονόμον κατέλιπεν. ὅτι δὲ γηραιῶ ὄντι τῷ Σοφοκλεῖ συνῆν ἡ Ἀρχίππη, ὁ πρότερος αὐτῆς ἐραστὴς Σμικρίνης ἐρωτώμενος ὑπὸ τινος τί πράττει Ἀρχίππη χαριέντως ἔφη: “ὥσπερ αἱ γλαῦκες ἐπὶ τάφον κάθηται.” [...]  “Ἄτθις δ' οἷα μέλισσα πολυπρήωνα Κολώνην λείπουσ' ἐν τραγικαῖς ἤδε χοροστασίαις Βάκχον καὶ τὸν Ἐρωτα Θεωρίδος.”</p> <p>(Athenaeus, <i>The Learned Banqueters</i>, VII, S. Douglas Olson, Cambridge: Harvard University Press, 2011)</p>	<p>Traducción:</p> <p>Sófocles el trágico, siendo ya anciano, estuvo enamorado de la hetera Teóride. Así que le dice a Afrodita, suplicante:  “Escúchame cuando te suplico, Criadora de muchachos, y concédeme que esta mujer rechace el amor y el lecho de los jóvenes.  Que se deleite, en cambio, con los ancianos de canosas sienes,  cuyo vigor está debilitado, pero cuyo corazón arde de deseos.”  Estos versos están entre los atribuidos a Homero. A Teóride la menciona diciendo así en un estásimo:  “Pues querida es Teóride.”  Cuando estaba en el ocaso de su vida, según cuenta Hegesandro, se enamoró de la hetera Arquipe, y la dejó heredera de sus bienes. Y que Arquipe tuvo relaciones con Sófocles cuando este era viejo lo prueba el hecho de que su anterior amante, Esmícrides, cuando alguien le preguntó que qué andaba haciendo Arquipe, le respondió jocosamente: “Lo mismo que los mochuelos, está sentada sobre una tumba”. [...]  “Y la abeja ática, (Sófocles) abandonando Colone de muchas cimas, qué cosas cantaba en sus coros trágicos a Baco y sus amores por Teóride.”</p> <p>(ATENEOS DE NÁUCRATIS, <i>El banquete de los eruditos</i>, XIII, 592a-b; 598c. Traducción de L. Rodríguez-Noriega Guillén)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	